

**KARTA IDENTYFIKACYJNA UMOWY**

DANE UMOWY			
1. Nr decyzji	[numer]	2. Numer Umowy	[numer]
3. Data rozpoczęcia	[data]	4. Data zakończenia	[data]
5. Nazwa Programu	[nazwa]		
DANE BENEFICJENTA			
6. BENEFICJENT	[nazwa]		
7. Adres	[ul. nr budynku nr lokalu / miejscowość / nr, kod pocztowy, miejscowość]		
8. Nr NIP	[numer]		
9. Nr REGON	[numer]		
DANE BANKOWE			
10. Posiadacz rachunku	[nazwa Beneficjenta]		
11. IBAN (nr rachunku)	[numer]		
12. Waluta rachunku	[waluta]	13. SWIFT	[kod]
FINANSOWANIE			
	Przyznane środki (%)	Kwota	Termin płatności
14. Przyznane środki	100%	[kwota] PLN	n/d
15. Zaliczka	[_] %	[kwota] PLN	30 dni od dnia zawarcia Umowy
16. Płatność bilansująca	[do _] %	[kwota] PLN	30 dni od dnia zatwierdzenia Raportu końcowego
RAPORTOWANIE <sup>1</sup>			
	Termin złożenia raportu		
17. Raport końcowy	30 dni od ostatniego dnia okresu realizacji Projektu		
OSOBY DO KONTAKTU			
18. Osoba do kontaktu po stronie Agencji	[imię i nazwisko]	[tel., adres e-mail]	
19. Osoba do kontaktu po stronie Beneficjenta	[imię i nazwisko]	[tel., adres e-mail]	

<sup>1</sup> W razie potrzeby należy dodać/usunąć wiersze;

## UMOWA NR [ ] / [ ]

zwana dalej „Umową”, zawarta w Warszawie pomiędzy:

**Narodową Agencją Wymiany Akademickiej** – państwową osobą prawną utworzoną na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie, przy ul. Polnej 40, 00-635 Warszawa, NIP: 5272820369, zwaną dalej „Agencją”, reprezentowaną zgodnie z zasadami jej reprezentacji

a

[ ]<sup>2</sup>, z siedzibą w [ ]<sup>3</sup> przy ul. [ ]<sup>4</sup>, [ ]<sup>5</sup>, NIP: [ ], REGON: [ ], zwaną/-nym dalej „Beneficjentem”, reprezentowaną/-nym przez: [ ]<sup>6</sup> – [ ]<sup>7</sup>,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”

o następującej treści:

**§1.****Przedmiot Umowy**

1. Przedmiotem Umowy jest realizacja przez Beneficjenta projektu pt. „[ ]”, zwanego dalej „Projektem”, zgodnie z wnioskiem Beneficjenta złożonym w procedurze naboru do Programu w systemie teleinformatycznym Agencji, zwanym dalej „Wnioskiem”, w zakresie zatwierdzonym decyzją Dyrektora Agencji nr [ ] z dnia [ ], zwaną dalej „Decyzją”.
2. Umowa określa zasady realizacji, finansowania, a także rozliczania środków finansowych mających zastosowanie do Projektu.

**§2.****Przyznane środki i okres realizacji Projektu**

1. Dyrektor Agencji na realizację Projektu przyznał Beneficjentowi środki finansowe do maksymalnej wysokości [ ] zł (słownie: [ ] złotych i [ ] groszy).
2. Projekt będzie realizowany przez okres od dnia [ ] r. do dnia [ ] r. (okres realizacji Projektu).

**§3.****Warunki realizacji Umowy**

---

<sup>2</sup> Nazwa Beneficjenta

<sup>3</sup> Miejscowość

<sup>4</sup> Ulica i nr

<sup>5</sup> Kod pocztowy

<sup>6</sup> Imię i nazwisko

<sup>7</sup> Stanowisko/funkcja

1. Beneficjent zobowiązuje się do realizacji Projektu w oparciu o:
  - 1) postanowienia Umowy;
  - 2) Wniosek, stanowiący załącznik nr 3 do Umowy;
  - 3) Ogłoszenie o naborze wniosków o udział w Programie, stanowiące załącznik nr 2 do Umowy wraz z towarzyszącymi mu załącznikami, zwane dalej „**Ogłoszeniem**”, w tym Regulamin Programów Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej – Programy dla Instytucji akredytowanych NAWA, zwanym dalej „**Regulaminem**”,
  - 4) wewnętrzne przepisy obowiązujące u Beneficjenta, o ile nie są sprzeczne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz dokumentami wymienionymi powyżej.
2. W ramach realizacji Umowy, Agencja zobowiązuje się w szczególności do wypłaty przyznanych środków finansowych na rachunek bankowy Beneficjenta.
3. Agencja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne, powstałe w związku z realizacją Umowy, szkody poniesione przez Beneficjenta lub osoby trzecie, w szczególności Agencja nie ponosi odpowiedzialności za działania lub zaniechania Beneficjenta.

#### **§4.**

##### **Zasady finansowania**

1. Przyznane środki finansowe będą przekazywane Beneficjentowi przez Agencję na rachunek bankowy Beneficjenta wskazany w załączniku nr 1 do Umowy na zasadach w tym załączniku określonych. Kwoty określone w załączniku nr 1 nie podlegają waloryzacji.
2. Za dzień wypłaty środków finansowych uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Agencji.
3. Odsetki narosłe na rachunku bankowym podlegają w całości zwrotowi na rzecz Agencji na zasadach określonych Regulaminem.
4. Wypłata środków następuje pod warunkiem dostępności środków finansowych na rachunku bankowym Agencji.
5. Wypłata środków finansowych może zostać dokonana w następujący sposób:
  - 1) w przypadku wystąpienia wzajemnych wymagalnych należności wynikających z umów zawartych pomiędzy Agencją a Beneficjentem, Agencja będzie uprawniona do ich potrącenia, co nie zwalnia Beneficjenta z obowiązków wynikających z Umowy;
  - 2) w pozostałych przypadkach płatność zostanie zrealizowana przez Agencję na rachunek bankowy Beneficjenta.

Strony uzgadniają, że kolejność realizacji płatności wg powyżej wymienionych form ustala się w następujący sposób: jako pierwsze nastąpi potrącenie wzajemnych należności wymienione w pkt. 1, a po nim płatność, o której mowa w pkt. 2.
6. Beneficjent zobowiązuje się informować Agencję na jej wezwanie i w terminie przez nią określonym, o kwocie środków finansowych pozostających na rachunku Beneficjenta, na dzień 31 grudnia danego roku kalendarzowego.

#### **§5.**

##### **Raporty Beneficjenta**

1. Beneficjent jest zobowiązany do terminowego złożenia Raportu końcowego na zasadach określonych Regulaminem.

**§6.****Kontrola Projektu**

Beneficjent może zostać poddany kontrolom i audytom przeprowadzanym przez Agencję lub uprawnione podmioty trzecie, na zasadach określonych w Regulaminie.

**§7.****Sposób i tryb nadzorowania wykonywania Umowy przez Agencję**

Beneficjent jest zobowiązany do niezwłocznego informowania Agencji o jakichkolwiek problemach lub nieprawidłowościach w realizacji Umowy, które zagrażają lub mogą zagrażać prawidłowemu wykonaniu Umowy.

**§8.****Wstrzymanie finansowania**

1. Agencja może wstrzymać finansowanie Projektu w sytuacjach i na zasadach określonych Regulaminem.
2. W okresie wstrzymania finansowania, tj. od momentu przekazania informacji o wstrzymaniu finansowania do momentu zamieszczenia w ten sam sposób informacji o przywróceniu finansowania, Beneficjent nie może zaciągać nowych zobowiązań, a jedynie regulować wcześniej zaciągnięte.

**§9.****Rozwiązanie Umowy**

1. Umowa może zostać wypowiedziana przez Agencję ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach określonych w Regulaminie.
2. Agencja uprawniona jest także do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli w wyniku jakichkolwiek zmian organizacyjno-prawnych u Beneficjenta realizacja Umowy byłaby zagrożona.
3. W przypadku o którym mowa w ust. 1 – 2, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu środków wraz z odsetkami ustawowymi jak za opóźnienie, liczonymi od dnia przekazania tych środków do dnia ich zwrotu, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy.
4. Umowa może zostać rozwiązana przez Strony na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają lub mogą znacząco utrudnić wykonanie Umowy, a które nie były do przewidzenia w chwili zawarcia Umowy. W przypadku rozwiązania Umowy, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu całości lub części otrzymanych środków finansowych, wraz z odsetkami jak od zaległości podatkowych.

**§10.****Rozliczenie Umowy i zwrot przyznanych środków finansowych**

1. Agencja dokonuje rozliczenia Umowy zgodnie z Regulaminem, po akceptacji Raportu końcowego.
2. Środki finansowe wykorzystane nieprawidłowo lub niewykorzystane na realizację Projektu, wynikające z rozliczenia Raportu końcowego, podlegają zwrotowi na wezwanie Agencji w terminie wskazanym przez Agencję. Od środków niewykorzystanych zwróconych po tym terminie nalicza się odsetki ustawowe jak za opóźnienie począwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu ww. środków.

3. W przypadku nieprawidłowej realizacji Umowy, w tym niezgodnie z Decyzją lub zaakceptowanym Wnioskiem, Agencja może zmniejszyć dofinansowanie na zasadach określonych w Regulaminie.

#### **§11.**

##### **Informacja i promocja**

Beneficjent zobowiązany jest do oznaczenia materiałów informacyjnych, promocyjnych i innych sfinansowanych w ramach realizacji Projektu, zgodnie z zasadami określonymi w Regulaminie.

#### **§12.**

##### **Ewaluacja**

1. Beneficjenci są zobowiązani do udziału w ewaluacji Programu na zasadach określonych Ogłoszeniem i Regulaminem.
2. Agencja oświadcza, że dane pozyskane od Beneficjenta zgodnie z ust. 1 nie mają wpływu na warunki wypłacania przyznanych środków finansowych.

#### **§13.**

##### **Zmiana Umowy**

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają aneksu zawartego w formie dokumentowej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem zapisów poniższych.
2. W celu dokonania zmiany w Umowie, Beneficjent zobowiązany jest złożyć pisemny i wyczerpująco uzasadniony wniosek, określający proponowane zmiany Umowy.
3. Zmiany dot. Kursu, w tym jego programu lub osób zaangażowanych w jego realizację (w szczególności lektorów), wymagają akceptacji Agencji. Zmiany, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, nie wymagają aneksu do Umowy.

#### **§14.**

##### **Przetwarzanie i ochrona danych osobowych**

1. Przetwarzanie i ochrona danych osobowych realizowana będzie zgodnie z załącznikiem nr 5 do Umowy - *Przetwarzanie i ochrona danych osobowych*.
2. Beneficjent zobowiązuje się do promocji działalności Agencji, w tym dokończy wszelkich starań, by w trakcie realizacji Programu pozyskać możliwie cenne i liczne materiały, które będą mogły być wykorzystane do promocji Programu oraz w miarę możliwości innych ustawowych zadań Agencji, w tym w szczególności filmów promujących Polskę i Program (Letnie kursy NAWA), zdjęcia, grafiki, inne materiały wideo, sporządzone artykuły, przeprowadzone wywiady (dalej „materiały”).
3. W celu wykonania obowiązku, o którym mowa w ust. 2 powyżej, Beneficjent zobowiązuje się do równoległego uczynienia zadość wszelkim związanym z tym obowiązkiem prawnym, w szczególności Beneficjent zobowiązuje się do pozyskania wymaganych prawem zgód na wykorzystanie utworów przewidzianych przepisami dot. prawa autorskiego i praw pokrewnych, zgód na wykorzystywanie wizerunku osób, których wizerunek znajdzie się w materiałach przekazanych Agencji oraz zgód na przetwarzanie danych osobowych tych osób. Wzory oświadczeń, o których mowa w zdaniu poprzedzającym stanowią załącznik nr 6 do Umowy.
4. Beneficjent zobowiązuje się do udokumentowanego wykonywania w imieniu Agencji obowiązku, o którym mowa w art. 14 RODO w stosunku do wszystkich osób, których dane

prześle Agencji w ramach realizacji kursu. Wzór informacji, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, znajduje się w załączniku nr 6 do Umowy.

## **§15.**

### **Siła wyższa**

1. Strony są zwolnione z odpowiedzialności za niewypełnienie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z powodu działania siły wyższej.
2. Przez siłę wyższą Strony rozumieją zdarzenie bądź połączenie zdarzeń niezależnych od Beneficjenta, które uniemożliwiają lub poważnie utrudniają wykonywanie jego zobowiązań wynikających z Umowy, których Beneficjent nie mógł przewidzieć oraz którym nie mógł zapobiec, a także ich przewyższyć poprzez działanie z należytą starannością.
3. Strona może powołać się na zaistnienie siły wyższej tylko wtedy, gdy niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 14 dni, poinformuje pisemnie drugą Stronę o zaistnieniu siły wyższej (wraz z opisem sytuacji lub zdarzenia), spodziewanym czasie trwania siły wyższej oraz szacowanych skutkach wystąpienia siły wyższej.
4. Strony zobowiązane są podjąć niezbędne środki w celu ograniczenia szkód spowodowanych działaniem siły wyższej oraz dołożyć wszelkich starań w celu jak najszybszego wznowienia realizacji Umowy.
5. W sytuacji utrzymania się siły wyższej przez okres 30 lub więcej dni, Agencja może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym. W przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzednim Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu środków w terminie 14 dni od dnia wypowiedzenia Umowy.

## **§16.**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze Stron.
2. Prawa i obowiązki Stron wynikające z Umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.
3. Oświadczenia złożone w ramach procedury naboru wniosków o udział w Programie są wiążące w okresie obowiązywania Umowy. W przypadku zmiany okoliczności określonych w oświadczeniach, Beneficjent niezwłocznie poinformuje o nich Agencję.
4. Wszelka korespondencja, z wyłączeniem wskazanych w Umowie przypadków wykorzystywania systemu teleinformatycznego Agencji, opatrzona numerem Umowy, związana z realizacją Umowy, będzie prowadzona w formie pisemnej lub dokumentowej (w tym korespondencji elektronicznej) z wykorzystaniem adresów wskazanych w załączniku nr 1.
5. W przypadku zmiany danych, o których mowa w ust. 4, Strona, której zmiana dotyczy, jest zobowiązana do powiadomienia drugiej Strony o tym fakcie nie później niż w terminie 14 dni od zmiany danych. Do czasu powiadomienia, korespondencję wysłaną na dotychczasowe adresy uważa się za skutecznie doręczoną. Zmiana adresu Strony lub osoby wskazanej przez Beneficjenta do prowadzenia korespondencji w sprawie Projektu nie wymaga zawarcia aneksu do Umowy.
6. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Ustawy o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, Kodeksu Cywilnego.
7. W przypadku rozbieżności lub innych ewentualnych wątpliwości co do stosowania Umowy lub jej załączników Strony ustalają, że pierwszeństwo będzie miał załącznik nr 2, następnie załącznik nr 3, a w dalszej kolejności pozostałe załączniki.

8. Wszelkie wątpliwości powstałe w trakcie realizacji Projektu oraz związane z interpretacją Umowy będą rozstrzygane w pierwszej kolejności w drodze konsultacji pomiędzy Stronami.
9. Spory wynikłe na podstawie wykonywania Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Agencji.
10. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
11. Załączniki do Umowy:
  - 1) Załącznik nr 1 - Karta identyfikacyjna Umowy;
  - 2) Załącznik nr 2 - Ogłoszenie o naborze wniosków o udział w Programie dostępne na stronie internetowej [www.nawa.gov.pl](http://www.nawa.gov.pl);
  - 3) Załącznik nr 3 - Wniosek o udział w Programie dostępny w systemie teleinformatycznym Agencji pod adresem <https://programs.nawa.gov.pl/>;
  - 4) Załącznik nr 4 – Decyzja Dyrektora Agencji, dostępna w systemie teleinformatycznym Agencji pod adresem <https://programs.nawa.gov.pl/>;
  - 5) Załącznik nr 5 – Przetwarzanie i ochrona danych osobowych.
  - 6) Załącznik nr 6 - Wzory oświadczeń i informacji, o których mowa w §14., ust. 3 i 4

**Agencja:**

**Beneficjent:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Warszawa  
(data, miejscowość)

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
(data, miejscowość)

## Załącznik nr 5 – Przetwarzanie i ochrona danych osobowych

1. Agencja, na podstawie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „RODO”) powierza Beneficjentowi przetwarzanie danych osobowych w zakresie i na zasadach określonych w niniejszym załączniku do Umowy.
2. Powierzenie następuje w celu prawidłowej realizacji zadań wskazanych w Umowie. Okres powierzenia danych osobowych jest równy okresowi obowiązywania Umowy i związanych z nią rozliczeń.
3. Zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych obejmuje dane osobowe uczestników Kursu w następującym zakresie: imię, nazwisko, adres e-mail, obywatelstwo.
4. Beneficjent może wykorzystywać dane osobowe, o których mowa w pkt. 3 powyżej wyłącznie w celach związanych z realizacją Umowy.
5. Beneficjent, w celu zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych, zobowiązuje się podjąć środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO oraz Umowy i chroniło prawa osób, których dane dotyczą. W szczególności obejmuje to środki, o których mowa w artykułach 24 oraz 32 RODO, a wśród nich w szczególności:
  - 1) wdrożenie odpowiednich polityk ochrony danych,
  - 2) wdrożenie środków technicznych i organizacyjnych, aby zabezpieczenie danych pozwalało spełnić wymagania RODO,
  - 3) dokumentowanie spełnienia wymagań dotyczących zabezpieczeń w celu wykazania zgodności z RODO.
6. Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia, by osoby mające po stronie Beneficjenta dostęp do powierzonych danych osobowych:
  - 1) były upoważnione do ich przetwarzania przez Beneficjenta,
  - 2) zachowały je w tajemnicy zarówno w okresie współpracy z Beneficjentem, jak i po jej zakończeniu.
7. Beneficjent wspiera Agencję – w zakresie uzgodnionym przez Strony – w realizacji:
  - 1) obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane osobowe są wykorzystywane w ramach powierzenia, w zakresie ich praw określonych w rozdziale III RODO,
  - 2) obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
8. Beneficjent informuje Agencję o stwierdzonych naruszeniach danych osobowych, wykorzystywanych w ramach powierzenia, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 36 godzin od stwierdzenia naruszenia oraz podejmuje środki, których celem jest zminimalizowanie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia. Informacja dla Agencji zawiera:
  - 1) charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
  - 2) imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych Beneficjenta lub oznaczenie innej osoby po stronie Beneficjenta, od której można uzyskać więcej informacji;
  - 3) możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;



- 4) opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Beneficjenta w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym – w stosownych przypadkach – środki, których celem jest zminimalizowanie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.
9. Beneficjent rejestruje kategorie czynności przetwarzania zgodnie z art. 30 RODO.
10. Beneficjent wyznacza u siebie inspektora ochrony danych (IOD) w sytuacji, w której wymagają tego przepisy art. 37 RODO.
11. Agencja nie zezwala Beneficjentowi na powierzanie danych osobowych innym podmiotom przetwarzającym w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody.
12. Beneficjent ponosi wobec Agencji pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się innego podmiotu przetwarzającego, któremu powierzył przetwarzanie danych osobowych, ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych. W takim przypadku Agencja ma prawo żądać natychmiastowego zaprzestania korzystania przez Beneficjenta z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania danych osobowych.
13. W czasie trwania powierzenia przetwarzania, Agencja jest uprawniona do żądania od Beneficjenta informacji związanych z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych, a Beneficjent zobowiązany jest udzielić takich informacji niezwłocznie. Na żądanie Agencji Beneficjent udzieli odpowiedzi na piśmie.
14. Beneficjent niezwłocznie zawiadomi Agencję o zgłoszeniu przez jakąkolwiek osobę lub organ władzy publicznej uwag, zastrzeżeń, wniosków lub o wszczęciu postępowania w odniesieniu do danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy, w szczególności wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto dane osobowe powierzone Beneficjentowi na podstawie Umowy.
15. Agencja lub audytor upoważniony przez Agencję może przeprowadzać u Beneficjenta audyty, w tym inspekcje, w celu ustalenia, czy Beneficjent spełnia obowiązki wynikające z niniejszego załącznika do Umowy.
16. Audyt może polegać na:
  - 1) udostępnieniu przez Beneficjenta dokumentów lub informacji dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych lub na
  - 2) czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Beneficjenta.
17. Czynności kontrolne mogą być prowadzone w godzinach pracy Beneficjenta po uprzednim pisemnym lub elektronicznym poinformowaniu Beneficjenta o terminie czynności i ich zakresie, co najmniej na 10 dni roboczych przed rozpoczęciem czynności kontrolnych.
18. Czynności kontrolne mogą polegać w szczególności na:
  - 1) sporządzeniu notatki z czynności, w szczególności z zebranych wyjaśnień, przeprowadzonych oględzin oraz z czynności związanych z dostępem do urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych;
  - 2) odebraniu wyjaśnień osób przetwarzających powierzone dane osobowe;
  - 3) sporządzeniu kopii otrzymanych dokumentów;
  - 4) sporządzeniu kopii obrazu wyświetlonego na ekranie urządzenia stanowiącego część systemu informatycznego służącego do przetwarzania lub zabezpieczania powierzonych danych osobowych;

- 5) sporządzeniu kopii zapisów rejestrów systemu informatycznego służącego do przetwarzania powierzonych danych osobowych lub zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń tego systemu
19. Koszty audytu ponosi Agencja.
20. Ze sporządzonego audytu Agencja sporządza raport i przekazuje jego kopię Beneficjentowi. W treści raportu umieszcza się w szczególności działania lub zaniechania Beneficjenta, skutkujące naruszeniem Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w tym RODO.
21. Beneficjent, w terminie uzgodnionym z Agencją, usuwa naruszenia, wskazane w raporcie, o którym mowa w pkt. 20 powyżej.
22. W terminie do 14 dni po zakończeniu współpracy na gruncie Umowy, Beneficjent - zależnie od decyzji Agencji – protokolarnie usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, a jeden z podpisanych egzemplarzy protokołu przekazuje Agencji, chyba że przepisy powszechnie obowiązujące nakazują przechowywanie danych osobowych.
23. Beneficjent odpowiada za szkody, jakie powstaną u Agencji lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową przetwarzania przez Beneficjenta danych osobowych.
24. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Beneficjenta Umowy, Beneficjent zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.
25. Osobami do kontaktu w sprawach dotyczących powierzenia przetwarzania są:
  - 1) po stronie Agencji: osoba wskazana w Karcie identyfikacyjnej umowy (Załącznik nr 1, p. 18) lub Inspektor ochrony danych Agencji – adres e-mail: [odo@nawa.gov.pl](mailto:odo@nawa.gov.pl),
  - 2) po stronie Beneficjenta: \_\_\_\_\_, adres e-mail: \_\_\_\_\_.
26. W sprawach nieuregulowanych niniejszym załącznikiem mają zastosowanie przepisy RODO oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy z zakresu bezpieczeństwa informacji i ochrony danych osobowych.

## Załącznik nr 6 – Wzory oświadczeń i informacji

### Zgoda na wykorzystanie i rozpowszechnianie wizerunku (wzór)

udzielona w Warszawie w dniu \_\_\_\_\_

na rzecz Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, państwowej osoby prawnej utworzonej na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie przy ul. Polnej 40, 00-635 Warszawa, posiadającej NIP: 5272820369 REGON: 368205180, zwanej dalej „Agencją”,

przez Panią/Pana \_\_\_\_\_, ur. [data urodzenia], zam.  
\_\_\_\_\_, o następującej treści:

1. Wyrażam zgodę na nieodpłatne rozpowszechnianie mojego wizerunku na warunkach określonych poniżej, na podstawie art. 81 ust. 1 z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Akceptuję, iż wykorzystanie i rozpowszechnianie mojego wizerunku przez Agencję odbędzie się na następujących warunkach:
  - 1) wykorzystanie i rozpowszechnianie mojego wizerunku może nastąpić poprzez utrwalanie, powielanie za pośrednictwem dowolnego medium, publikację w gazetach, czasopismach, raportach, sprawozdaniach, folderach, publikacjach w Internecie, w tym na stronach internetowych Agencji, wystawach, publikacjach elektronicznych, zwielokrotnianie przy użyciu wszelkich technik, rozpowszechnianie, korzystanie, wprowadzenie do obrotu, użyczenie, publiczne wykonanie, wstawienie, wyświetlenie, odtworzenie, nadawanie, publiczne udostępnianie, archiwizację, w tym w szczególności wykorzystanie na stronach internetowych, w mediach społecznościowych, w trakcie wydarzeń promocyjnych, w tym także w ramach materiałów filmowych i promocyjnych z moim udziałem,
  - 2) korzystanie i rozpowszechnianie wizerunku nastąpi w celach promocyjnych i marketingowych Agencji, w związku z realizacją celów statutowych Agencji, w tym w szczególności w celu promocji programu, w realizacji którego biorę udział,
  - 3) korzystanie i rozpowszechnianie wizerunku następuje nieodpłatnie, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych,
  - 4) korzystanie i rozpowszechnianie wizerunku obejmuje także podmioty upoważnione przez Agencję z zastrzeżeniem zasad określonych w niniejszym zezwoleniu.
3. W związku z wykorzystaniem mojego wizerunku zrzekam się:
  - 1) prawa kontroli i każdorazowego zatwierdzania wykorzystania mojego wizerunku, w tym prawa zatwierdzania w stosunku do ostatecznej postaci materiałów w których mój wizerunek zostanie wykorzystany;
  - 2) prawa każdorazowego wskazywania mnie jako osoby uwidocznionej, a w szczególności wskazywania mojego imienia i nazwiska.
4. Oświadczam, że jest mi wiadome, że z uwagi na sposób wykorzystania mojego wizerunku będzie on publicznie dostępny dla nieograniczonej liczby osób.
5. Przyjmuję także do wiadomości, iż rozpowszechnianie wizerunku, stanowiącego jedynie szczegół całości (np. zdjęcia grupowe, zdjęcia/nagrania z przyjęć, zdjęcia/nagrania, gdzie wizerunek osoby

nie stanowi głównego lub podstawowego elementu tego ujęcia), nie wymaga zgody, stosownie do art. 81 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

6. Oświadczam, że zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną dołączoną do niniejszej zgody. W związku z powyższym, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, zgodnie z treścią przedstawionej informacji.\*

---

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę, czytelny podpis

#### **\*Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej (ul. Polna 40, 00-635 Warszawa); kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych jest możliwy pod adresem: odo@nawa.gov.pl.
2. Przetwarzanie danych w postaci wizerunku odbywa się w oparciu o wyrażoną zgodę (art. 6 ust. 1 lit. a RODO, art. 81 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych), która może zostać odwołana w dowolnym momencie bez wpływu na przetwarzanie, które miało miejsce do jej wycofania; podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do wykorzystania wizerunku.
3. Pozostałe dane będą przetwarzane w celach promocyjnych Agencji; dane będą mogły być również przetwarzane w związku z dochodzeniem lub obroną roszczeń, w związku z prawnie usprawiedliwionym interesem Agencji (art. 6 ust. 1 lit. f), a także do celów informacji publicznej i celów archiwalnych, zgodnie z ustawą o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (art. 6 ust. 1 lit. c).
4. Dane będą przetwarzane – w zależności od podstawy przetwarzania - do momentu wycofania zgody, do 5 lat od ustania celów promocyjnych ze względu na cele archiwalne, a w związku z obroną przed roszczeniami dane mogą być przetwarzane do czasu ich przedawnienia.
5. Dane osobowe mogą być udostępnione podmiotom uprawnionym do tego na podstawie prawa, podmiotom współpracującym z Agencją (np. firmom obsługującym strony internetowe lub profile w mediach społecznościowych Administratora), a także nieorganicznemu kręgowi osób, które są użytkownikami kanałów komunikacyjnych Agencji, w których dojdzie do publikacji zbieranych danych osobowych.
6. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo do: żądania od Agencji dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do żądania przenoszenia danych, przy czym realizacja każdego z praw będzie przysługiwała w przypadkach i na zasadach określonych w art. 15-22 RODO. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje także prawo do wniesienia skargi do Prezesa UODO (Stawki 2, 00-193 Warszawa) na przetwarzanie realizowane przez Administratora.

7. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

WZÓR UMOWY

### Zgoda na korzystanie z utworu (wzór)

udzielona w Warszawie w dniu \_\_\_\_\_

na rzecz Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, państwowej osoby prawnej utworzonej na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie przy ul. Polnej 40, 00-635 Warszawa, posiadającej NIP: 5272820369 REGON: 368205180, zwanej dalej „Agencją”,

przez Panią/Pana \_\_\_\_\_, ur. [data urodzenia], zam. \_\_\_\_\_, o następującej treści:

1. Oświadczam, iż przysługują mi majątkowe prawa autorskie do utworu/utworów:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

przedłożonego/nych do rozliczenia Programu Kursów Letnich Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, realizowanego w \_\_\_\_\_ (nazwa instytucji), zwanego dalej „Utworem” w zakresie objętym niniejszym oświadczeniem.

2. Posiadane przez ze mnie prawa do Utworu nie są ograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich. Jestem uprawniony do rozporządzania nimi.
3. Zezwalam nieodpłatnie Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, w celach informacyjnych, promocyjnych i marketingowych, na korzystanie z w/w Utworu/Utworów, stanowiących utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Udzielam niewyłącznej, nieograniczonej czasowo i terytorialnie licencji na czas nieoznaczony na korzystanie z Utworu na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalania Utworu bez żadnych ograniczeń ilościowych, dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, reprograficzną, elektroniczną, fotograficzną, optyczną, laserową, poprzez zapis magnetyczny, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, CD-ROM, DVD, papier,
  - 2) zwielokrotniania Utworu bez żadnych ograniczeń ilościowych, w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, reprograficznej, cyfrowej, elektronicznej, laserowej, fotograficznej, poprzez zapis magnetyczny, optycznej, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, CD-ROM, DVD, papier, w ramach systemu on-line,
  - 3) wprowadzenia Utworu do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu, sieci wewnętrznych typu Intranet, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania Utworu w ramach ww. sieci, w tym w trybie on-line.
5. Oświadczam, że zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną dołączoną do niniejszej zgody. W związku z powyższym, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, zgodnie z treścią udzielonej informacji.\*

\_\_\_\_\_  
Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę, czytelny podpis

### **\*Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej (ul. Polna 40, 00-635 Warszawa); kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych jest możliwy pod adresem: odo@nawa.gov.pl.
2. Przetwarzanie danych odbywa się w oparciu o wyrażoną zgodę (art. 6 ust. 1 lit. a RODO), która może zostać odwołana w dowolnym momencie bez wpływu na przetwarzanie, które miało miejsce do jej wycofania; podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do wykorzystania wizerunku.
3. Dane będą przetwarzane w celu skutecznego wykonywania udzielonego uprawnienia do nieodpłatnego korzystania z utworu zgodnie z treścią złożonego oświadczenia; dane będą mogły być również przetwarzane w związku z dochodzeniem lub obroną roszczeń, w związku z prawnie usprawiedliwionym interesem Agencji (art. 6 ust. 1 lit. f), a także do celów informacji publicznej i celów archiwalnych, zgodnie z ustawą o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (art. 6 ust. 1 lit. c).
4. Dane będą przetwarzane – w zależności od celu przetwarzania - do momentu wycofania zgody lub do 5 lat od ustania celów promocyjnych ze względu na cele archiwalne, a w związku z obroną przed roszczeniami dane mogą być przetwarzane do czasu ich przedawnienia.
5. Dane osobowe mogą być udostępnione podmiotom uprawnionym do tego na podstawie prawa, podmiotom współpracującym z Agencją (np. firmom obsługującym strony internetowe lub profile w mediach społecznościowych Administratora), a także nieorganicznemu kręgowi osób, które są użytkownikami kanałów komunikacyjnych Agencji, w których dojdzie do publikacji zbieranych danych osobowych.
6. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo do: żądania od Agencji dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do żądania przenoszenia danych, przy czym realizacja każdego z praw będzie przysługiwała w przypadkach i na zasadach określonych w art. 15-22 RODO. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje także prawo do wniesienia skargi do Prezesa UODO (Stawki 2, 00-193 Warszawa) na przetwarzanie realizowane przez Administratora.
7. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.



### Informacja o przetwarzaniu danych osobowych (wzór)

Administratorem danych osobowych (w rozumieniu ogólnego rozporządzenia o ochronie danych RODO) członków Zespołu Oceniającego, przedstawicieli Beneficjentów, przedstawicieli Partnerów i innych osób zaangażowanych w realizację projektów wdrażanych w Programach Agencji jest Agencja<sup>8</sup>.

Dane będą wykorzystywane w następujących celach:

- 1) realizacji projektów wdrażanych w Programach Agencji (podstawa prawna – art. 6 ust. 1 lit. e RODO) – „działanie realizowane w interesie publicznym),
- 2) realizacji umów zawieranych w ramach projektów wdrażanych w Programach Agencji (podstawa prawna – art. 6 ust. 1 lit. b RODO – „wykonanie umowy”),
- 3) realizacji obowiązków prawnych Agencji związanych z Programami, np. prowadzenia dokumentacji rachunkowej (podstawa prawna - art. 6 ust. 1 lit. c RODO) - "obowiązek prawny",
- 4) dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami związanymi z Programami lub też w związku z potrzebą wykazania określonych faktów, mających w tym zakresie istotne znaczenie dla Agencji (podstawa prawna - art. 6 ust. 1 lit. f RODO) - "prawnie uzasadniony interes"; terminy dochodzenia roszczeń wynikających z umowy szczegółowo określa Kodeks cywilny,
- 5) realizowania działań promocyjnych Programów (podstawa prawna - art. 6 ust. 1 lit. f RODO) - "prawnie uzasadniony interes".

Przekazanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne dla udziału w projekcie wdrażanym w ramach Programu oraz realizacji innych ww. celów Agencji. Odmowa przekazania danych może się wiązać z brakiem możliwości udziału w projekcie oraz brakiem możliwości realizacji innych ww. celów Agencji. Dane nie będą wykorzystywane dla podejmowania decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych osobowych, w tym profilowania w rozumieniu art. 22 RODO.

Dane będą wykorzystywane przez okres niezbędny dla realizacji ww. celów, tj. w szczególności:

- 1) przez okres realizacji Programu,
- 2) przez okres rozpatrywania wniosków lub do momentu ich usunięcia z Systemu informatycznego Agencji przez osoby składające wniosek (dane osób, których wniosków nie rozpatrzono pozytywnie),
- 3) przez okres wynikający z przepisów prawa (dane, które Agencja musi przechowywać zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, np. dane rachunkowe),
- 4) przez okres dokonywania ewentualnych innych niezbędnych rozliczeń (dane wszystkich osób zaangażowanych w realizację Programu),
- 5) przez okres realizacji działań promocyjnych Programu.

Osoba, której dane dotyczą, może złożyć do Agencji wnioski o:

- 1) dostęp do danych osobowych (informację o przetwarzanych danych osobowych oraz kopię danych),

---

<sup>8</sup> Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Systemie teleinformatycznym Agencji jest Dyrektor (art. 14 ust. 4 u.n.a.w.a.).



- 2) sprostowanie danych (gdy są one nieprawidłowe), przeniesienie danych (w przypadkach określonych w RODO),
  - 3) usunięcie lub ograniczenie przetwarzania danych osobowych
- na zasadach określonych w RODO.

Niezależnie od praw wymienionych wyżej osoba, której dane dotyczą, może w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jej danych, jeśli podstawą prawną wykorzystywania danych jest:

- 1) prawnie uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) lub
- 2) zadanie realizowane w interesie publicznym (art. 6 ust. 1 lit. e RODO).

Osoba, której dane dotyczą, ma także prawo wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w razie stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

Z zachowaniem wszelkich gwarancji bezpieczeństwa danych, dane mogą być przekazywane – oprócz osobom upoważnionym przez Administratora – innym podmiotom, w tym:

- 1) podmiotom zaangażowanym w realizację Programów,
- 2) podmiotom uprawnionym do ich otrzymywania zgodnie z przepisami prawa,
- 3) podmiotom przetwarzającym je w imieniu Agencji (np. dostawcom usług technicznych i podmiotom świadczącym usługi doradcze) oraz
- 4) innym administratorom (np. kancelariom notarialnym lub prawnym).

W przypadku przekazywania danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy odbywać się będzie ono z zachowaniem wymagań, określonych w rozdziale V RODO.

W sprawach związanych z ochroną danych osobowych należy kontaktować się z inspektorem ochrony danych (IOD) Agencji: [odo@nawa.gov.pl](mailto:odo@nawa.gov.pl).

---

Imię i nazwisko, data, czytelny podpis